

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 séries)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscio o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

(Tradução)

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

General Administration Department

Collectorate of Goa

Order

LS/REV/360/69/63

Sub: Government land known as «Mondalcho-Mol» situated at Ponsuli of Satari Taluka, assigned to Shri Soid Ussen, under Alvara no. 1545, dated 12-8-1942.

Ref: Government letter no. RD/LND/168/68, dated 28-5-1969.

The Reversion Order no. LS/Reversion/21, dated 1-5-1967, published in the Government Gazette, Series II no. 7, dated 18-5-1967, is hereby cancelled.

D. N. Barua, Collector of Goa.

Panaji, 5th January, 1970.

Order

LS/REV/435/69/198

Whereas the Government land known as «Curleanchi-vadda — Plot no. 16», situated at Varconda of Pernem Taluka, shown in the plan no. 12985, was assigned to Shri Nacul Bangi Porobo Gauncar, under Alvara no. 899, dated 21-12-1939.

Whereas during the inspection to the said land it has been verified that the same is lying entirely waste in contravention to the provisions of Section 36 of Decree no. 3602, dated 24-11-1917.

Whereas show cause notice was served on the assignee, Shri Nacul Bangi Porobo Gauncar, in accordance with para 2 of Section 307 of the above cited Decree.

And whereas the reply of said Shri Gauncar to the show cause notice cannot be considered as valid.

Now, therefore, I, D. N. Barua, Collector of Goa, in exercise of the powers vested in me by virtue of the Government Notification no. DF-1161-AGR-65, dated 9-6-1966, order that the entire land, as mentioned above, be reverted to the Government in accordance with Section 307 of Decree no. 3602, dated 24-11-1917.

D. N. Barua, Collector of Goa.

Panaji, 12th January, 1970.

GOVERNO DE GOA, DAMÃO E DIO

Departamento de Administração Geral

Repartição do Collector de Goa

Portaria

LS/REV/360/69/63

Assunto: Terreno do Estado denominado «Mondalcho-Mol» sito em Ponsuli do concelho de Satari, concedido ao Sr. Soid Ussen, por Alvará n.º 1545, de 12 de Agosto de 1942.

Ref: Nota n.º RD/LND/168/68, de 28 de Maio de 1969.

Fica sem efeito a portaria da reversão n.º LS/Reversion/21, de 1 de Maio de 1967, publicada no *Boletim Oficial* n.º 7, 2.ª série, de 18 de Maio de 1967.

D. N. Barua, Collector de Goa.

Panaji, 5 de Janeiro de 1970.

Portaria

LS/REV/435/69/198

Atendendo a que o terreno do Estado denominado «Curleanchi-vadda — Lote n.º 16» sito em Varconda do concelho de Pernem, indicado na planta n.º 12985, que havia sido concedido ao Sr. Nacul Bangi Porobo Gauncar, por Alvará n.º 899, de 21 de Dezembro de 1939.

Tendo em consideração que durante a inspecção ao referido terreno, verificou-se que o mesmo se achava totalmente inculto, em infracção do disposto no artigo 36.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917.

Atendendo a que o concessionário, Sr. Nacul Bangi Porobo Gauncar, foi avisado a apresentar razões justificativas, de acordo com o § 2.º do artigo 307.º do citado decreto.

Considerando que a resposta do Sr. Gauncar, ao aviso acima referido, não pode ser considerada como válida.

No uso das faculdades que me são conferidas pelo despacho n.º DF-1161-AGR-65, de 9 de Julho de 1966, eu, D. N. Barua, Collector de Goa, determino que todo o terreno acima mencionado reverta ao Estado, de acordo com o artigo 307.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917.

D. N. Barua, Collector de Goa.

Panaji, 12 de Janeiro de 1970.

Order

LS/REV/430/69/199

Whereas the Government land known as «Dornó — Plot no. 4», situated at Varconda of Pernem Taluka, shown in the plan no. 12966, was assigned to Shri Govinda Atulô Satardencar, under Alvara no. 873, dated 16-11-1939.

Whereas during the inspection to the said land it has been verified that the same is partly lying waste in contravention to the provisions of Section 36 of Decree no. 3602, dated 24-11-1917.

Whereas show cause notice was served on Shri Atmarama Govinda Satardencar the present holder of the land, in accordance with para 2 of Section 307 of the above cited Decree.

And whereas the reply of said Shri Satardencar to the show cause notice cannot be considered as valid.

Now, therefore, I, D. N. Barua, Collector of Goa, in exercise of the powers vested in me by virtue of the Government Notification no. DF-1161-AGR-65, dated 9-6-1966, order that the entire land, as mentioned above, be reverted to the Government in accordance with Section 307 of Decree no. 3602, dated 24-11-1917.

D. N. Barua, Collector of Goa
Panaji, 12th January, 1970.

Special Department

Order

SPL-CEP-64

Read: Letter No. 1(14)/AG/Admn.I/69 dated 9th June, 1969 from Government of India, Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation, (Department of Rehabilitation), Office of the Chief Settlement Commissioner, New Delhi, forwarded under Memorandum No. SD-CEP-64 dated 16th June, 1969.

The Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu is hereby pleased to abolish the post of Custodian of Evacuee Property with immediate effect.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

D. V. Sawant, Under Secretary (Appointments).
Panaji, 12th January, 1970.

Notification

SPL/GCS/PER-3/68

Read: Notification No. OSD/RRVS/39/66 dated 28th October, 1969, published in Government Gazette Series II, No. 32 dated 6th November, 1969.

On the expiry of the period of notice given under rule 21(4) of the Goa, Daman and Diu Civil Service Rules, 1967, Shri V. S. Srinivassagopalan, Grade II Officer of the Goa, Daman and Diu Civil Service, holding the post of Under Secretary (Finance) in the Secretariat, is hereby reverted to his parent Department in the Office of the Accountant General Gujarat, Ahmedabad, with effect from 17.1.1970 (A.N.).

With effect from the same date, Shri V. G. Sathe, Deputy Director of Accounts on deputation from the Office of the Accountant General, Maharashtra, is hereby appointed as Under Secretary (Finance).

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

D. V. Sawant, Under Secretary (Appointments).
Panaji, 14th January, 1970.

Corrigendum

SPL/GCS/PER-3/68

In this Department's Notification of even number dated 14th January, 1970, the words «on deputation from the Office of the Accountant General, Maharashtra» appearing at para

Portaria

LS/REV/430/69/199

Atendendo a que o terreno do Estado denominado «Dornó — Lote n.º 4, sito em Varconda do concelho de Perném, indicado na planta n.º 12966, que havia sido concedido ao Sr. Govinda Atulô Satardencar, por Alvará n.º 873, de 16 de Novembro de 1939.

Tendo em consideração que durante a inspecção ao referido terreno, verificou-se que o mesmo se achava em parte inculto, em infracção do disposto no artigo 36.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917.

Atendendo a que o Sr. Atmarama Govinda Satardencar, que se acha actualmente na posse do terreno, foi avisado a apresentar razões justificativas, de acordo com o § 2.º do artigo 307.º do citado decreto.

Considerando que a resposta do Sr. Satardencar, ao aviso acima referido, não pode ser considerada como válida.

No uso das faculdades que me são conferidas pelo despacho n.º DF-1161-AGR-65, de 9 de Julho de 1966, eu, D. N. Barua, Collector de Goa, determino que todo o terreno acima mencionado reverta ao Estado, de acordo com o artigo 307.º do Decreto n.º 3602, de 24 de Novembro de 1917.

D. N. Barua, Collector de Goa.
Panaji, 12 de Janeiro de 1970.

Departamento Especial

Portaria

SPL-CEP-64

Ref.: Nota n.º 1(14)/AG/Admn.I/69, de 9 de Junho de 1969, do Ministério de Trabalho, Emprego e Reabilitação (Departamento de Reabilitação), Repartição do «Chief Settlement Commissioner» do Governo da Índia, em Nova-Delhi, submetida por memorando n.º SD-CEP-64, de 16 de Junho de 1969.

O Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu, determina que o lugar de Gestor da Propriedade dos Evacuados seja abolido, com efeito imediato.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

D. V. Sawant, Subsecretário (Nomeações).
Panaji, 12 de Janeiro de 1970.

Despacho

SPL/GCS/PER-3/68

Ref.: Despacho n.º OSD/RRVS/39/66, de 28 de Outubro de 1969, publicado no *Boletim Oficial* n.º 32, 2.ª série, de 6 de Novembro de 1969.

Após ter expirado o prazo do aviso dado ao abrigo da norma 21(4) de «Goa, Daman and Diu Civil Service Rules, 1967», o Sr. V. S. Srinivassagopalan, funcionário de 2.ª classe, do Quadro do Funcionalismo Civil, de Goa, Damão e Diu, exercendo as funções de Subsecretário (Finanças) da Secretaria, é revertido à Repartição da sua procedência, designadamente, Repartição de Contabilista-Geral, de Gujerate, Ahmedabad, a partir de 17 de Janeiro de 1970 (após o meio-dia).

A partir da mesma data, o Sr. V. G. Sathe, director adjunto de contabilidade, em deputação da Repartição do Contabilista-Geral, de Maharashtra, é nomeado Subsecretário (Finanças).

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

D. V. Sawant, Subsecretário (Nomeações).
Panaji, 14 de Janeiro de 1970.

Corrigenda

SPL/GCS/PER-3/68

No despacho deste Departamento, datado de 14 de Janeiro de 1970, as palavras «em deputação da Repartição do Contabilista-Geral, de Maharashtra, no § 2.º devem ler-se «em

two, should be read as «on deputation from the Office of the Accountant-General, Gujarat».

D. V. Sawant, Under Secretary (Appointments).

Panaji, 16th January, 1970.

deputação da Repartição do Contabilista-Geral, de Gujerate».

D. V. Sawant, Subsecretário (Nomeações).

Panaji, 16 de Janeiro de 1970.

Finance (Revenue) Department

Notification

Fin(Rev)/2-41/part/10/70

In exercise of the powers conferred by sub-section (3) of Section 5 of the Goa, Daman and Diu Entertainment Tax Act, 1964 Government is pleased to exempt from levy of entertainment tax the tickets issued for Football Tournament matches commencing from 17th January, 1970 on Tilak Maidan Ground, Vasco da Gama organized by the Goa Football Association.

The exemption is subject to the condition that the entire proceeds are credited to the funds of the Goa Football Association and shall be utilized for the activities of the Association.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

Puran Singh, Finance Secretary.

Panaji, 14th January, 1970.

Corrigendum

Fin(Rev)/2-41/Vol II/39/69

Read: Government Notification No. Fin(Rev)/2-41/Vol II/2601/69 dated 27-12-1969.

In para 1 at Sr. No. 5 of the Government Notification No. Fin(Rev)/2-41/Vol II/2601/69 dated 27-12-1969, for the words «Commissioner of Revenue and Taxes (Entertainment Tax)» substitute «Commissioner of Entertainment Tax».

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

Puran Singh, Finance Secretary.

Panaji, 16th January, 1970.

Revenue Department

Notification

RD/TNC/5/70

In exercise of the powers conferred by sub-section (4) of section 56 of the Goa, Daman and Diu Agricultural Tenancy Act, 1964, the Government is hereby pleased to reserve the following plots of lands described in the schedule appended hereto, situated at the village of S. Jose de Areal in Salcete Taluka for non-agricultural purpose, namely, for construction and running of factory by M/s. Dunlop of India Limited.

SCHEDULE — QUADRO

Sr. No. N.º de série	Name of the plot Nome do lote	Approximate area Área aproximada	Predial number N.º do predial	Described in Descrito na	Matriz number N.º de Matriz	Registered in the Registado em
		sq. metres				
1.	Poderamola	1,05,000	14157 New Series	Conservatoria do Registo Predial of Salcete.	738 & 739	Taluka Revenue Office Margao.
2.	¼ Molla-de-Morcondio	16,000	41880 New Series	— do —	740	— do —
3.	Cudoipeda	13,000	—	— do —	736	— do —
4.	¼ Mola de Morcondio or «Morcondeachechem Molla».	42,400	31734 New Series	— do —	740	— do —
5.	Pangleachem Bata	18,450	8986 New Series	— do —	705	— do —

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. Sardesai, Under Secretary (Revenue).

Panaji, 21st January, 1970.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

V. Sardesai, Subsecretário (Rendimentos).

Panaji, 21 de Janeiro de 1970.

Departamento das Finanças (Receita)

Despacho

Fin(Rev)/2-41/part/10/70

No uso das faculdades conferidas pela alínea (3) do artigo 5.º de «Goa, Daman and Diu Entertainment Tax Act, 1964» o Governo isenta do pagamento da taxa do imposto sobre diversões, os bilhetes emitidos para os jogos do torneio de football, a começar em 17 de Janeiro de 1970, no campo de «Tilak Maidan», em Vasco da Gama, organizado pela Associação de Football, de Goa.

A isenção fica sujeita à condição de que toda a receita líquida apurada, seja creditada para o fundo da Associação de Football, de Goa e seja utilizada para as actividades da Associação.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

Puran Singh, Secretário das Finanças.

Panaji, 14 de Janeiro de 1970.

Corrigenda

Fin(Rev)/2-41/Vol II/39/69

Ref.: Despacho n.º Fin(Rev)/2-41/Vol. II/2601/69, de 27 de Dezembro de 1969.

No § 1.º, em relação ao n.º de série 5, do despacho n.º Fin(Rev)/2-41/Vol. II/2601/69, de 27 de Dezembro de 1969, as palavras «Comissário de Rendimentos e Impostos (Diversões)» devem ser substituídas por «Comissário do Imposto sobre Diversões».

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

Puran Singh, Secretário das Finanças.

Panaji, 16 de Janeiro de 1970.

Departamento de Rendimentos

Despacho

RD/TNC/5/70

No uso das faculdades conferidas ao abrigo da alínea (4) do artigo 56.º de «Goa, Daman and Diu Agricultural Tenancy Act, 1964», o Governo reserva os seguintes lotes de terrenos, descritos no quadro anexo a este, situados na aldeia de S. José de Areal, do concelho de Salcete, para os fins não agrícolas, nomeadamente, para construção e funcionamento da fábrica, pela «M/s. Dunlop of India Limited».

Law and Judicial Department

Corrigendum

LD/4/138/N-74/70

In line 7 of para 1 of the Government of Goa, Daman and Diu Notification no. LD/4/138/N-69/69 dated 27th November, 1969, the figures «18-12-1969» shall be deleted and the figures «31-12-1969», shall be substituted.

By order and in the name of the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu.

M. S. Borkar, Under Secretary.

Panaji, 13th January, 1970.

Agriculture Department

Notification

10-6/GOI-AGR/69

The following notification issued by the Government of India, Ministry of Food, Agriculture, Community Development and Cooperation (Department of Agriculture), New Delhi is hereby published for general information.

S. N. Dhumak, Under Secretary (Development).

Panaji, 8th January, 1970.

GOVERNMENT OF INDIA

MINISTRY OF FOOD, AGRICULTURE, COMMUNITY
DEVELOPMENT & COOPERATION

(Department of Agriculture)

New Delhi, dated the 1st December, 1969

Notification

S. O. — *. (F.No. 8(3)/69-Seeds Dev.) In exercise of the powers conferred by section 8 of the Seeds Act, 1966 (54 of 1966), the Central Government in consultation with the Administration of Goa, Daman and Diu, hereby appoints the National Seeds Corporation Ltd., a company registered under the Companies Act, 1956 (1 of 1956) as a certification agency for the Administration of Goa, Daman & Diu upto April 1970.

Sd/-

SARAN SINGH

Joint Secretary to the Government of India.

Food and Civil Supplies Department

Order

FCS/PWD/6989/69

Shri J. S. Pinto Superintending Engineer, is attaining the superannuation age on 26-2-1970. The Government is hereby pleased to extend the services for a further period of one year in public interest with effect from 26-2-70.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. H. Sakhalakar, Under Secretary (Planning).

Panaji, 14th January, 1970.

Notification

15-26-69-FCS(EDN)

1. Shri Madan Mohan Mishra, a candidate recommended by the Union Public Service Commission, is hereby temporarily

Departamento de Justiça

Corrigenda

LD/4/138/N-74/70

Na 7.ª linha do § 1.º do despacho do Governo de Goa, Damão e Diu, n.º LD/4/138/N-69/69, de 27 de Novembro de 1969, a data «18 de Dezembro de 1969» deverá ser omitida e substituída pela data «31 de Dezembro de 1969».

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

M. S. Borkar, Subsecretário.

Panaji, 13 de Janeiro de 1970.

Departamento de Agricultura

Despacho

10-6/GOI-AGR/69

Para conhecimento geral, a seguir se publica o seguinte despacho do Ministério de Alimentação, Agricultura, Desenvolvimento Comunal e Cooperação (Departamento de Agricultura), Nova-Delhi.

S. N. Dhumak, Subsecretário (Fomento).

Panaji, 8 de Janeiro de 1970.

GOVERNO DA INDIA

MINISTÉRIO DE ALIMENTAÇÃO, AGRICULTURA,
DESENVOLVIMENTO COMUNAL E COOPERAÇÃO

(Departamento de Agricultura)

Nova-Delhi, 1 de Dezembro de 1969

Despacho

S. O. — *. (F.N.º 8(3)/69-Seeds Dev.) No uso das faculdades conferidas pelo artigo 3.º do «Seeds Act, 1966 (54 of 1966)» o Governo Central de consulta com a Administração de Goa, Damão e Diu, nomeia a «National Seeds Corporation Ltd.», companhia registada ao abrigo do «Companies Act, 1956 (1 of 1956)» como agência de certificação para a Administração de Goa, Damão e Diu, até Abril de 1970.

Sd/-

SARAN SINGH

Secretário Adjunto do Governo da Índia.

Departamento de Alimentação e Abastecimento Civil

Portaria

FCS/PWD/6989/69

O Sr. J. S. Pinto, engenheiro superintendente, deverá atingir o limite de idade em 26 de Fevereiro de 1970. O Governo determina que os seus serviços sejam prorrogados por mais um ano, no interesse público, a partir de 26 de Fevereiro de 1970.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

V. H. Sakhalakar, Subsecretário (Planificação).

Panaji, 14 de Janeiro de 1970.

Despacho

15-26-69-FCS(EDN)

1. O Sr. Madan Mohan Mishra, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente

appointed as an Assistant Lecturer in Hindi in the Government Arts and Science College, Daman, in the scale of Rs. 300-25-600 with effect from 24-12-1969 until further orders.

2. His initial pay shall be fixed on the minimum of the scale of pay as per recommendation of Union Public Service Commission stated in their confidential letter No. F.1/346(66)/69/RB dated 15-9-1969.

3. The appointment is purely temporary and subject to the conditions specified in this Office Memorandum of even number dated 13-10-1969 and the rules and regulations laid down from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. H. Sakhalakar, Under Secretary (Planning).

Panaji, 8th January, 1970.

Notification

15-28-69-FCS(EDN)

1. Shri Ratnakar Marutirao Dhote, a candidate recommended by the Union Public Service Commission, is hereby temporarily appointed as an Assistant Lecturer in Botany in the Government Arts & Science College Daman in the scale of Rs. 300-25-600 with effect from 24-12-69 afternoon until further orders.

2. His initial pay shall be fixed on minimum pay of the scale as per recommendation of Union Public Service Commission, stated in their Confidential letter no. F.1/336/69-RC dated 17-9-1969.

3. The appointment is purely temporary and subject to the conditions specified in this Office Memorandum of even number dated 17-10-1969 and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. H. Sakhalakar, Under Secretary (Planning).

Panaji, 14th January, 1970.

Notification

13-12-69-FCS(EDN)

1. Shri Manubhai Chunilal Shah, a candidate recommended by the Union Public Service Commission is hereby temporarily appointed as a Lecturer in Mechanical Engineering in the Government Polytechnic, Panaji, in the scale of Rs. 400-400-450-30-600-35-670-EB-35-950, plus, the usual allowances admissible as per rules from time to time, with effect from 15-12-1969, until further orders.

2. He is given an higher initial pay of Rs. 510/- (Rupees five hundred and ten only) per month as per recommendation of the Union Public Service Commission stated in their letter No. F.1/384/69-R(F) dated 19-11-69.

3. The appointment is subject to the conditions specified in this office Memorandum of even number dated 27-11-1969 and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. H. Sakhalakar, Under Secretary (Planning).

Panaji, 14th January, 1970.

Directorate of Education

Order

DE/TECH/D/258/65/5090

In supersession of Order no. DE/TECH/D/258/65/32596 dated 18-6-1968, Government is pleased to appoint Shri R. L. Mehrotra, Principal, College of Engineering, Goa, as State Apprenticeship Adviser, for Craftsmen Training Scheme for the Union Territory of Goa, Daman and Diu until further

riamente, leccionador assistente de hindi da Faculdade de Letras e Ciências do Governo, em Damão, na escala de Rps. 300-25-600, a partir de 24 de Dezembro de 1969, até ordens ulteriores.

2. O seu vencimento inicial será fixado no mínimo da escala, segundo a recomendação da Comissão de Serviço Público da União, feita na sua nota confidencial n.º F.1/346/(66)/69/RB, de 15 de Setembro de 1969.

3. A nomeação é temporária e está sujeita às condições constantes do memorando datado de 13 de Outubro de 1969 e às normas e regulamentos formulados periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

V. H. Sakhalakar, Subsecretário (Planificação).

Panaji, 8 de Janeiro de 1970.

Despacho

15-28-69-FCS(EDN)

1. O Sr. Ratnakar Marutirao Dhote, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente, leccionador assistente de botânica da Faculdade de Letras e Ciências do Governo, em Damão, na escala de Rps. 300-25-600, a partir de 24 de Dezembro de 1969, após o meio-dia, até ordens ulteriores.

2. O seu vencimento inicial será fixado no mínimo da escala, segundo a recomendação da Comissão de Serviço Público da União, feita por sua nota n.º F.1/336/69-RC, de 17 de Setembro de 1969.

3. A nomeação é temporária e está sujeita às condições constantes do memorando datado de 17 de Outubro de 1969, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

V. H. Sakhalakar, Subsecretário (Planificação).

Panaji, 14 de Janeiro de 1970.

Despacho

13-12-69-FCS(EDN)

1. O Sr. Manubhai Chunilal Shah, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente, leccionador de engenharia mecânica da Politécnica do Governo, em Panaji, na escala de Rps. 400-400-450-30-600-35-670-EB-35-950, acrescido dos subsídios admissíveis de acordo com as normas, periodicamente, a partir de 15 de Dezembro de 1969, até ordens ulteriores.

2. E-lhe atribuído o vencimento inicial superior de Rps. 510/- (quinhentas e dez rupias), segundo a recomendação da Comissão de Serviço Público da União, feita por sua nota n.º F.1/384/69-R(F) de 19 de Novembro de 1969.

3. A nomeação está sujeita às condições constantes do memorando desta Repartição, datado de 27 de Novembro de 1969, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

V. H. Sakhalakar, Subsecretário (Planificação).

Panaji, 14 de Janeiro de 1970.

Direcção dos Serviços de Instrução

Portaria

DE/TECH/D/258/65/5090

Em substituição da portaria n.º DE/TECH/D/258/65/32596, de 18 de Junho de 1968, o Governo nomeia o Sr. R. L. Mehrotra, Reitor da Faculdade de Engenharia, de Goa, como «State Apprenticeship Adviser» do programa de treino para artífices no território da União de Goa, Damão e Diu, até

orders, from the date of issue of this order, in addition to his own duties.

The Officer is not entitled for any additional pay for working as State Apprenticeship Adviser.

By order and in the name of Administrator of Goa, Daman and Diu.

P. S. Varde, Director of Education and Addl. Secy. to Govt.
Panaji, 15th January, 1970.

Industries and Power Department

Order

DIM/1109/1969

Whereas Shri Quexova Sinai Cundo, from Margao, has communicated his intention to relinquish his concession held rights of the mine named «Simerval, Chamarcodichi Baga e outros terrenos adjacentes», situated at Maulinguem of Satari Taluka under title of concession No. 42, dated 17-8-59.

And whereas the said Shri Quexova Sinai Cundo has fulfilled all the formalities required by Article 116 of Decree dated 20-9-1906.

Now therefore, in exercise of the powers conferred by clause 2 of the Goa, Daman and Diu (Administration) Removal of Difficulties Order, 1962 and all other powers enabling him in that behalf the Administrator of Union Territory of Goa, Daman and Diu hereby permits the said Shri Quexova Sinai Cundo to relinquish the said rights towards the above mining concession and further declares that all his rights, title and interest in the said mining area stand reverted to the Government free from all encumbrances created by the party.

And further directs that the said mining concession is declared as «Free Area» for its regrant in terms of Mines and Minerals (Regulation and Development) Act, 1957 and Mineral Concession Rules 1960 after 30 days of the publication of the present Notification in the Government Gazette.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. R. Vaze, Under Secretary, Industries and Labour Department.

Panaji, 12th January, 1970.

Notification

No. CEE/CW-10(A)/8077 — Whereas it appears to the Appropriate Government (hereinafter referred to as the «Government») that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the «said land») is likely to be needed for public purpose viz. for Electrical Sub-Station, Staff Quarters and Office building.

Therefore the Government is pleased to notify under sub-section (1) of section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (hereinafter referred to as the «said Act») that the said land is likely to be needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contracts for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange or otherwise, or any outlay commenced or improvements made thereon without the sanction of the Collector, appointed in paragraph 4 below, after the date of the publication of this Notification, will under clause (seventh) of section 24 of the said Act, be disregarded by him while assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a declaration to that effect under section 6 of the said Act will be published in the Go-

ordens ulteriores, a partir da data desta portaria, cumulativamente com as funções do seu cargo.

O mesmo não terá direito a qualquer remuneração adicional, pelo exercício das funções de «State Apprenticeship Adviser».

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

P. S. Varde, Director dos Serviços de Instrução e Secretário adicional, ex-officio, do Governo.

Panaji, 15 de Janeiro de 1970.

Departamento de Indústrias e Energia

Portaria

DIM/1109/1969

Atendendo a que o Sr. Quexova Sinai Cundo, de Margão, comunicou a sua intenção de querer desistir dos seus direitos de concessão à mina denominada «Simerval, Chamarcodichi Baga e outros terrenos adjacentes» sita em Maulinguem do concelho de Satari, por título de concessão n.º 42, de 17 de Agosto de 1959.

Tendo em consideração que o dito Sr. Quexova Sinai Cundo, cumpriu todas as formalidades exigidas pelo artigo 116.º do Decreto datado de 20 de Setembro de 1906.

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 2.º de «Goa, Daman and Diu (Administration) Removal of Difficulties Order, 1962» e das demais faculdades que lhe são conferidas para o mesmo fim, o Administrador de Goa, Damão e Diu, autoriza o referido Sr. Quexova Sinai Cundo, a desistir dos seus direitos à referida concessão mineira e declara que todos os seus direitos, títulos e interesses na referida área mineira revertam ao Estado, livres de quaisquer encargos criados pela parte interessada.

Mais determina que a referida concessão mineira seja declarada como «área livre» para os efeitos da sua reconcessão, nos termos do «Mines and Minerals (Regulation and Development) Act, 1957» e «Mineral Concession Rules, 1960», 30 dias, após a publicação do presente despacho no *Boletim Oficial*.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

V. R. Vaze, Subsecretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panaji, 12 de Janeiro de 1970.

Despacho

N.º CEE/CW-10(A)/8077 — Atendendo a que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno descrito no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins da Sub-estação eléctrica, residências para o pessoal e edifício para Repartição.

Torna-se público ao abrigo da alínea (1), do artigo 4.º do «Land Acquisition Act, 1894» (referido daqui em diante como «citado Act») que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores ou outro pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca, cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem a autorização do Collector nomeado no § 4.º a seguir, depois da data da publicação deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.º (sétimo) do citado Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado, oportunamente, no *Boletim Oficial*, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.º do citado Act. Se a aquisição for

vernment Gazette, in due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be notified.

4. The Government is further pleased to appoint under clause (c) of section 3 of the said Act, the Land Acquisition Officer, Panaji to perform the functions of a Collector under the said Act, in respect of the said land.

5. The Government is also pleased to authorise under subsection (2) of section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Collector of Goa, Panaji.
2. The Land Acquisition Officer, Panaji.
3. The Director of Land Survey, Panaji.
4. The Chief Electrical Engineer, Goa, Daman and Diu, Panaji.

6. A rough plan of the said land is available for inspection in the office of the Land Acquisition Officer, Panaji for a period of 30 days from the date of publication of this Notification in the Government Gazette.

This supercedes earlier Gazette Notification No. CEE/CW/Gen-10/8014 dated 4-12-1968 and No. 4/85/69/Elect dated 7-3-1969.

abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado, no *Boletim Oficial*, na devida altura.

4. O Governo nomeia, ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.º do citado Act, o «Land Acquisition Officer», Panaji, para exercer as funções de Collector, em todos os actos relacionados com o aludido terreno.

5. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4.º do citado Act, as seguintes entidades oficiais para exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno.

1. O Collector de Goa, Panaji.
2. «Land Acquisition Officer», Panaji.
3. O Director de Agrimensura, Panaji.
4. Engenheiro Eléctrico-chefe de Goa, Damão e Diu, Panaji.

6. O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do «Land Acquisition Officer», Panaji, pelo período de 30 dias, a contar da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial*.

O presente despacho substitui os despachos n.º CEE/CW/Gen-10/8014, de 4 de Dezembro de 1968 e n.º 4/85/69/Elect, de 7 de Março de 1969.

SCHEDULE — QUADRO

Description of the said land — *Descrição do aludido terreno*

Taluka	Village	Plot No.	Survey No.	Name of the person believed to be interested	Approximate area in sq. mts.
Concelho	Aldeia	Terreno n.º	Cadastro n.º	Nome da pessoa que se presume ser interessada	Área aproximada em m²
Mormugao	Sancoale	1) Reserved Lote No. LX		Comunidade of Sancoale.	4519.00
		2) Reserved Lotes No. LX and LXI leased out to M/s Birla Gwalior Ltd.		— Do —	13471.00
Total					17990.00

By order and in the name of the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu.

B. Ram, Secretary, Industries and Labour Department.

Panaji, 12th January, 1970.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

B. Ram, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panaji, 12 de Janeiro de 1970.

Labour and Information Department

Order

3/8/69-IT/7

Read: Govt. Orders No. D. P. 309 dated 31-3-1963 and no. 4-3-69-IT/987 dated 28-10-1969.

On satisfactory completion of period of probation by Shri R. G. Jatkar, Government is hereby pleased to confirm him against the post of Information Officer in the Directorate of Information & Tourism, Panaji, with effect from 22-12-1969.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

B. Ram, Secretary, Industries and Labour Department.

Panaji, 13th January, 1970.

Departamento de Trabalho e Informação

Portaria

3/8/69-IT/7

Ref.: Portaria n.º D. P. 309, de 31 de Março de 1963 e n.º 4-3-69-IT/987, de 28 de Outubro de 1969.

Após ter completado satisfatoriamente o período de treino, o Governo confirma o Sr. R. G. Jatkar, no lugar de «Information Officer» da Direcção de Informação e Turismo, em Panaji, com efeito a partir de 22 de Dezembro de 1969.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

B. Ram, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panaji, 13 de Janeiro de 1970.

Public Health Department

Order

H-2/69-HS/RMC/6155

Dr. Ananta Naique, a candidate selected by the Union Public Service Commission, is hereby temporarily appointed

Departamento de Saúde Pública

Portaria

H-2/69-HS/RMC/6155

O Dr. Ananta Naique, candidato escolhido pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente,

to the post of Rural Medical Officer, Mandrem in the Directorate of Health Services with effect from 1/12/69 (F. N.) on the terms and conditions contained in Government Memorandum No. H-2/69-HS/RMC/6155, dated 27th August, 1969.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. R. Vaze, Under Secretary (Health).

Panaji, 14th January, 1970.

Order

A-2/69-DHS/7207

On the recommendation of the Union Public Service Commission, Dr. (Smt.) Hardeep Kaur is hereby temporarily appointed to the post of Dental Surgeon at Dental Clinic, Mapuca under the Directorate of Health Services with effect from 28-11-69 on the terms and conditions contained in Government Memorandum No. H-2/69-DHS/7207, dated 8-9-1969.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. R. Vaze, Under Secretary (Health).

Panaji, 19th January, 1970.

Notification

A-9/69-DHS/2823

In exercise of the powers conferred by sub-section (i) of section 23 of the Dangerous Drugs Act, 1930 (2 of 1930) the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu, hereby authorises all the Police Officers above the rank of a Police Constable and all the Drugs Control Officers above the rank of a peon to exercise all the powers provided for under section 23 of the said Act.

By order and in the name of the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu.

V. R. Vaze, Under Secretary (Health).

Panaji, 17th January, 1970.

para o lugar de médico rural da Direcção dos Serviços de Saúde em Mandrem, a partir de 1 de Dezembro de 1969 (antes do meio-dia) sujeito às condições constantes do memorando n.º H-2/69-HS/RMC/6155, de 27 de Agosto de 1969.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

V. R. Vaze, Subsecretário (Saúde).

Panaji, 14 de Janeiro de 1970.

Portaria

A-2/69-DHS/7207

Sob a recomendação da Comissão de Serviço Público da União, a Dr.ª Hardeep Kaur, é nomeada, temporariamente, para o lugar de médica odontologista da clínica dental, da Direcção dos Serviços de Saúde, em Mapuçá, a partir de 28 de Novembro de 1969, sujeita às condições constantes do memorando n.º H-2/69-DHS/7207, de 8 de Setembro de 1969.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

V. R. Vaze, Subsecretário (Saúde).

Panaji, 19 de Janeiro de 1970.

Despacho

A-9/69-DHS/2823

No uso das faculdades conferidas pela alínea (i) do artigo 23.º do «Dangerous Drugs Act, 1930 (2 of 1930)», o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, autoriza todos os oficiais da polícia de categorias superior a de guarda de Polícia e todos os «Drugs Control Officers» de categoria superior a de servente, para exercerem todos os poderes conferidos pelo artigo 23.º do citado Act.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

V. R. Vaze, Subsecretário (Saúde).

Panaji, 17 de Janeiro de 1970.